

## 360° REPAIR SERVICE

### Aperçu des services réparation

## Aperçu et index

SERVICE REPARATION 360° – rapide, fiable, professionnel

La durée de vie des machines et des systèmes peut souvent être considérablement étendue par la mise à niveau de différents composants et ceci de manière rentable.

Le SERVICE REPARATION 360° propose des réparations compétentes et certifiées pour une large gamme de composants de machines à des prix attractifs. Ceci ne change rien à la performance qui reste aussi élevée que jamais.

Sur les pages suivantes, vous trouverez un aperçu de nos possibilités de réparations. En outre, une liste de réparations pour différents produits est prévue. Des prix fixes ou budget sont disponibles sur demande. Tous les prix s'entendent sur une base « Ex Works » (Incoterms 2010).

### Réparation pompes

Page 04

- Pompes de dosage à piston axial
- Pompes à piston en ligne
- Pompes à engrenage
- Pompes hydrauliques
- Pompes à tige filetée

### Réparation têtes de mélange

Page 05

- Séries MXL, ML, MT, MQ, MX, MN
- Têtes de mélange à agitateur basse pression
- Bloc contrôle Baynat®

### Réparation injecteurs

Page 06

- Injecteurs à pression constante
- Buses de recirculation (servo-injecteurs)
- Injecteurs multifonctionnels
- Buses diaphragme

## **Réparation soupapes**

**Page 07**

- Vannes d'étranglement
- Vannes à basse pression et haute pression
- Vannes de commutation à basse pression et haute pression
- Unités de contrôle

## **Autres services de réparation**

**Page 08**

- Réparation de boîtier de contrôle tête de mélange
- Réparation d'autres composants
- Location de têtes de mélange

## Information générale



Toutes les livraisons doivent être rincées et nettoyées. Nous nous réservons sinon le droit de facturer des frais de nettoyage (en fonction du degré de contamination).



Une réponse doit nous parvenir sous 4 semaines à compter de la réception de l'estimation des coûts.



D'une manière générale, nous nous réservons le droit de facturer un montant forfaitaire concernant l'inspection et la mise à disposition, montant qui ne sera pas encaissé en cas de nouvel achat



Lorsque vous renverrez vos pièces à HENNECKE, merci de compléter le document d'accompagnement et de le joindre à l'expédition. (Le document d'accompagnement est également disponible en ligne sur [www.hennecke.com/services/360/repair](http://www.hennecke.com/services/360/repair)).

### **Votre contact pour tous les services fournis par le SERVICE REPARATIONS 360° :**

Hennecke GmbH  
Mr. Jan Mertens  
D-53754 Sankt Augustin  
Phone +49 2241 339-346  
Fax +49 2241 339-7346  
Email [jan.mertens@hennecke.com](mailto:jan.mertens@hennecke.com)

## Réparation de pompes – Aperçu et détail des services

**Le service réparation est disponible pour les pompes et les séries de pompes suivantes :**

- Pompes de dosage à piston axial (par exemple Hennecke HQ, Hennecke HL et Hennecke HP ainsi que REXROTH, HYDROMATIK, ROTARY-POWER)
- Pompes à piston en ligne (par exemple BOSCH)
- Pompes à engrenage (par exemple BEINLICH, BAMAG, KRACHT)
- Pompes hydrauliques (par exemple PARKER)
- Pompes à tige filetée (par exemple ALLWEILER, KRAL)

**Pour les pompes à piston en ligne, les pompes à engrenage et les pompes hydrauliques, le SERVICE REPARATION 360° comprend les services suivants :**

- Toutes les pompes sont démontées, nettoyées, montées, vérifiées pour un fonctionnement correct et soumises à un test de performance
- Remplacement de tous les joints (joints entièrement nouveaux sur l'unité pompe)
- Remplacement de l'unité d'entraînement complète (rotor, piston, support bloc coulissant, arceau, roulement, plaque de soupape, arbre de l'actionneur) incluant le remplacement de la plaque de contrôle (si les pompes à piston axial sont réparées)



Nous n'utilisons que des pièces de rechange d'origine et de haute qualité pour les réparations !

Après la réparation, chaque pompe est adaptée pour le polyol ou l'isocyanate



Comme convenu par contrat, la réparation d'une pompe à piston axial est assurée par simple envoi de votre pompe à Hennecke. Aucune estimation de coût n'est effectuée car les prix de réparation de pompes à piston axial sont fixes.



Si les pompes à piston en ligne, les pompes à engrenage, les pompes hydrauliques et les pompes à tige filetée sont renvoyées pour réparation, une estimation de coûts et de délai vous sera soumise. La réparation sera validée et réalisée à la suite de votre approbation du coût estimé.



En principe, nous nous réservons le droit de facturer un montant forfaitaire pour inspection et/ou mise à disposition de 380 €.



Lors d'un envoi de pompes, merci de démonter toutes les pièces d'installation telles que les couplages magnétiques par exemple. Nous vous demandons sinon de rédiger une note à ce propos sur le document d'accompagnement. Pour un démontage / montage des pièces d'installation, nous facturons un montant supplémentaire de 365 €.

## Réparation des têtes de mélange – Aperçu et détails des services

**Le service réparation est disponible pour les têtes de mélange suivantes, à haute et basse pression :**

- MT, ML/MXL, MN, MX, MQ, MD, MEL, têtes de mélange avec agitateur
- Bloc contrôle Baynat®

**Le SERVICE REPARATION 360° comprend les services suivants :**

- Démontage et nettoyage
- Evaluation et mesure des pièces par le Responsable Qualité Hennecke (QM)
- Installation d'un nouveau piston de contrôle et/ou éjecteur si nécessaire et disponible dans les séries type.
- Réalisation des pièces si nécessaire, afin de terminer la réparation et restaurer la performance d'origine de la tête de mélange
- Remplacement de tous les joints et de différentes petites pièces
- Vérification de la fonction hydraulique



Lorsque les résultats d'inspection sont disponibles, nous préparons une estimation individuelle de coûts et de délai pour les réparations de têtes de mélange. Si des dommages majeurs sont détectés pendant l'inspection, le prix de réparation vous sera communiqué sous forme d'une estimation de prix.



En général, nous nous réservons le droit de facturer un montant forfaitaire pour l'inspection et/ou la mise à disposition. Si une nouvelle pièce est achetée, ces frais seront annulés.

- Mise à disposition d'une tête de mélange et coûts associés à l'inspection et à l'évaluation : 380 €
- Retour d'une tête de mélange non réparée (inspection et coûts d'expédition) : environ 430 €



Parmi les possibilités de réparation des têtes de mélange, nous proposons également des têtes de mélange en location (voir page 08).

## Réparation d'injecteurs – Aperçu et détail des services

### Le service réparation est disponible pour les injecteurs suivants :

- Injecteurs à pression constante
- Buses de recirculation (servo-injecteurs)
- Injecteurs multifonctionnels
- Buses diaphragme

### Le SERVICE REPARATION 360° pour les injecteurs, comprend les services suivants :

- Démontage et nettoyage
- Evaluation et mesure des pièces par notre équipe spécialisée
- Remplacement de tous les joints
- Remplacement de la bague d'étanchéité (si des injecteurs à pression constante sont réparés)
- Remplacement du joint de tige (si des injecteurs multifonctionnels sont réparés)
- Remplacement du diaphragme (si des becs diaphragme sont réparés)
- Ajustement ou remplacement de l'aiguille injecteur ou de l'insert aiguille injecteur (pin) et de la plaque injecteur et du bouchon injecteur
- Vérification des fonctions / test de fuites



Comme convenu par contrat, la réparation des injecteurs est assurée par simple envoi à Hennecke. Si d'autres dommages sont détectés pendant l'inspection et l'évaluation, nous préparons une estimation individuelle de coûts et de délai. La réparation ne sera validée et réalisée qu'après approbation de l'estimation de coûts par vous-même.



En général, nous nous réservons le droit de facturer un montant forfaitaire pour l'inspection et/ou la mise à disposition. Si une nouvelle pièce est achetée, ces frais seront annulés.

- Mise à disposition d'un injecteur et coûts associés à l'inspection et à l'évaluation : 180 €
- Retour d'un injecteur non réparé (inspection et coûts d'expédition) : environ 220 €

## Réparation des vannes – Aperçu et détails des services

**Le service réparation est disponible pour les vannes suivantes :**

- Vannes d'étranglement
- Vannes à haute et basse pression
- Vannes de commutation à haute et basse pression
- Unités de contrôle

**Le SERVICE REPARATION 360° pour les vannes comprend les services suivants :**

- Démontage et nettoyage
- Evaluation et mesure des pièces par notre équipe spécialisée
- Assemblage de l'aiguille soupape dans le siège de vanne conformément à la pièce
- Remplacement de la vanne d'étranglement (si des vannes de commutation sont réparées)
- Remplacement de tous les joints
- Vérification des fonctions hydrauliques
- Remplacement de la tige piston (en option pour les unités de contrôle)



Comme convenu par contrat, la réparation des blocs soupape est assurée par simple envoi à Hennecke. Si d'autres dommages sont détectés pendant l'inspection et l'évaluation, nous préparons une estimation individuelle de coûts et de délai. La réparation ne sera validée et réalisée qu'après approbation de l'estimation de coûts par vous-même.



En général, nous nous réservons le droit de facturer un montant forfaitaire pour l'inspection et/ou la mise à disposition. Si une nouvelle pièce est achetée, ces frais seront annulés.

- Mise à disposition d'une soupape, d'une unité de commutation et/ou de contrôle et coûts associés à l'inspection et à l'évaluation : 180 €
- Retour d'une vanne, d'une unité de commutation et/ou de contrôle non réparée (inspection et coûts d'expédition) : environ 240 €

## Autres services de réparation

### Réparation de boîtier de contrôle tête de mélange

- Le service réparation comprend par exemple le remplacement des cartes de circuit imprimé et la feuille clavier

### Réparation d'autres composants :

- Sont inclus : les écrans tactiles, les ordinateurs, les balances de densité, etc...
- Merci de nous faire parvenir une demande séparée. L'offre correspondante vous sera soumise après la vérification de votre demande.

### Location de têtes de mélange :

- Le montant de la location par mois ou une partie de celui-ci s'élève à 1.100,00 € indépendamment du type et de la taille.
- Les frais de retour ainsi que les frais de nettoyage et de remplacement des joints ou de réparation de la tête de mélange en location seront à votre charge.
- La durée de location maximale est 3 mois